

## 9923-2025 - Wettbewerb

Deutschland – Behandlung oder Sanierung von Grundwasserverschmutzung – GWRA 2025-2029  
OJ S 5/2025 08/01/2025  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ALSTOM Transportation Germany GmbH

E-Mail: [sandra.birkholz@alstomgroup.com](mailto:sandra.birkholz@alstomgroup.com)

Rechtsform des Erwerbers: Organisation, die einen durch einen öffentlichen Auftraggeber subventionierten Auftrag vergibt

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: GWRA 2025-2029

Beschreibung: Errichtung und Betrieb von zwei Grundwasserreinigungsanlagen

Kennung des Verfahrens: 5f088f4f-0f0b-42a4-8603-6c4b3ebf9b06

Interne Kennung: 2024-01

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90733900 Behandlung oder Sanierung von Grundwasserverschmutzung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 65120000 Betrieb einer Wasseraufbereitungsanlage, 90733000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Wasserverschmutzung, 51514110 Installation von Maschinen und Geräten zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser, 90000000 Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste, 45252120 Bau von Wasseraufbereitungsanlagen, 45232430 Arbeiten an Wasseraufbereitungsanlagen, 42912300 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser, 90733000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Wasserverschmutzung

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Am Rathenaupark

Stadt: Hennigsdorf

Postleitzahl: 16761

Land, Gliederung (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Bekanntmachungs-ID: CXP4D975HE9

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Betrugsbekämpfung: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Zahlungsunfähigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Entrichtung von Steuern: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: GWRA 2025-2029

Beschreibung: Die vorliegende Ausschreibung umfasst folgende, wesentliche Leistungen: Errichtung und Betrieb von zwei Grundwasserreinigungsanlagen, Ausrüstung und Betrieb von drei Sicherungsbrunnen, Eigenüberwachung und Erfolgskontrolle (Überwachung von GWM),

Brunnenregenerierungen und Leitungsreinigungen, Rückbau und Abtransport der GWRA einschließlich aller Anlagenteile, Leitungen und der Sicherungsbrunnen, Wiederherstellung des Ursprungszustands der in Anspruch genommenen Flächen.

Interne Kennung: 2024-01

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90733900 Behandlung oder Sanierung von Grundwasserverschmutzung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 65120000 Betrieb einer Wasseraufbereitungsanlage, 90733000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Wasserverschmutzung, 51514110 Installation von Maschinen und Geräten zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser, 90000000 Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste, 45252120 Bau von Wasseraufbereitungsanlagen, 45232430 Arbeiten an Wasseraufbereitungsanlagen, 42912300 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser, 90733000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Wasserverschmutzung

#### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Die Vertragslaufzeit beträgt zunächst drei Jahre. Mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten behält sich der AG ein einseitiges und unbedingtes Kündigungsrecht vor. Macht er hiervon keinen Gebrauch, verlängert sich der Vertrag automatisch um zwei weitere Jahre.

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Am Rathenaupark

Stadt: Hennigsdorf

Postleitzahl: 16761

Land, Gliederung (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Land: Deutschland

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 3 Jahre

#### **5.1.4. Verlängerung**

Weitere Informationen zur Verlängerung: Die Vertragslaufzeit beträgt zunächst drei Jahre. Mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten behält sich der AG ein einseitiges und unbedingtes Kündigungsrecht vor. Macht er hiervon keinen Gebrauch, verlängert sich der Vertrag automatisch um zwei weitere Jahre.

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Mit Angebotsabgabe sind folgende Erklärungen und Nachweise zwingend einzureichen: 1. Nachweis (Kopie der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Versicherungspolice) oder Vorlage einer Eigenerklärung über eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung sowie Umwelthaftpflicht im Auftragsfall. 2. Erklärung (Eigenerklärung) über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. Mindestanforderungen zu 1.:

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Versicherungssumme von jeweils mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden. Umwelthaftpflichtversicherung mit einer Versicherungssumme von jeweils 2,5 Mio. EUR für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderungen zu 2.: Besondere Leistungsart: Umsatz für Errichtung und Betrieb von Anlagen zur Reinigung von kontaminiertem Grundwasser: mindestens 2 Mio. EUR/a. Im Falle von Bietergemeinschaften gilt für die Erklärungen gemäß der vorstehenden Ziffern 1 und 2: Die Erklärungen sind von jedem Mitglied abzugeben.

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Mit Angebotsabgabe sind folgende Erklärungen und Nachweise zwingend einzureichen: 1. Referenzbescheinigungen über in den letzten 5 Jahren ausgeführte, vergleichbare Leistungen. Die Leistungen sind als Referenz nur anzubringen, wenn sie als Generalunternehmer- oder überwiegend als Eigenleistung erbracht worden sind. Zunächst genügt eine Eigenerklärung. 2. Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität. 3. Nachweis Fachbetrieb gem. § 62 WHG 4. Nachweis Sachkunde gemäß DGUV Regel 101-004 (für Arbeiten in kontaminierten Bereichen) Mindestanforderungen zu 1.: Nachweis von mindestens einer Referenz aus den letzten 10 Jahren mit mindestens den folgenden Eigenschaften: Betrieb einer Grundwasserreinigungsanlage zur Abreinigung von LHKW mit einer realisierten Förderrate von mindestens 15 m<sup>3</sup>/h (Förderrate für drei Jahre im Jahresmittel über 75 % der Jahresstunden); Anlagenlaufzeit: mindestens 2 Jahre. Die Vergabestelle behält sich vor, Bestätigungen durch den Auftraggeber nachzufordern. Die Referenzen sind mit mindestens folgendem Inhalt zu beschreiben: - Ansprechpartner beim AG - Art der ausgeführten Leistung - Auftragssumme - Ausführungszeitraum - stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfangs einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen - Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer - stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung - Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer) - ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden - Relevante Randbedingungen - Beschreibung der Wirkungsweise, des Reinigungs Erfolgs und ggf. durchgeführter Optimierungen.

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: wirtschaftlichste Lösung

Beschreibung: wirtschaftlichste Lösung

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Rangfolge

Zuschlagskriterium — Zahl: 1

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: Innerhalb des Kreises der wertungsfähigen Angebote von geeigneten Bietern erfolgt der Zuschlag auf das wirtschaftlichste Angebot. Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich jeweils aus dem niedrigsten Angebotspreis (brutto) gemäß Preisblatt.

### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 31/01/2025 00:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D975HE9/documents>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D975HE9>

### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D975HE9>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/02/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: siehe Vergabeunterlagen sowie § 56 VgV.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Einlegung von Rechtsbehelfen: Bei Verstößen gegen Vergabevorschriften kann auf Antrag ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer eingeleitet werden. Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. Weiter sind Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Bis zum Antrag auf Einleitung des Nachprüfungsverfahrens dürfen nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sein. § 135 Absatz 1 Nummer 2 und § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleiben unberührt.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ALSTOM Transportation Germany GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ALSTOM Transportation Germany GmbH

Registrierungsnummer: DE811928847

Postanschrift: Am Rathenaupark

Stadt: Hennigsdorf

Postleitzahl: 16761

Land, Gliederung (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Land: Deutschland

E-Mail: [sandra.birkholz@alstomgroup.com](mailto:sandra.birkholz@alstomgroup.com)

Telefon: +4933028997065

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrierungsnummer: t:03318661719

Postanschrift: Heinrich-Mann-Allee 107

Stadt: Potsdam

Postleitzahl: 14473

Land, Gliederung (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer@MWAE.brandenburg.de](mailto:vergabekammer@MWAE.brandenburg.de)

Telefon: +493318661610

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

05428a66-f800-488c-a6f2-b9db9ac368f3-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Verlängerung der Angebotsfrist sowie Verlängerung der Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen (Bieterfragen)

**10.1. Änderung**

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: Verlängerung der Angebotsfrist sowie Verlängerung der Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen (Bieterfragen)

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: fd16794d-b3b9-4e38-a644-1668d0ae7ddf - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/01/2025 15:08:11 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 9923-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 5/2025

Datum der Veröffentlichung: 08/01/2025